دۇنياۋى مەشھۇر چۆچەكلەر خەزىنىسى

قارمەلكە

مىللەتلەر نەشرىياتى
بېيجىڭ

تەرجىمە قىلغۇچى : قادىر ئارسلان

قارمەلكە

دوستۇم   گە:

بىز ئىككىمىز چىمەن دوست،
سەن ئالتۇن، مەن كۈمۈش.
دوستلۇق - بەخت دەرىخى،
سەن يوپۇرماق، مەن بىر قۇش.

كىتاب كۆڭۈل خۇشلۇقى،
كىتاب ئەقىل بۇلىقى.
بۇ كىتابتا ساقلانسۇن،
ئىككىمىزنىڭ دوستلۇقى.

يىل   ئاينىڭ   كۈنى.

图书在版编目(CIP)数据

木偶奇遇记 /(意)科洛迪(Calloodi,C.)著；苏真等译；卡德尔·阿尔斯朗译.—北京：民族出版社，2005.5
ISBN 7-105-06936-8

Ⅰ.木... Ⅱ.①科...②苏...③卡... Ⅲ.童话—意大利—近代—维吾尔语(中国少数民族语言)
Ⅳ.I546.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 031855 号

木偶奇遇记

责任编辑：热沙来提
责任校对：胡达拜地
制　　版：海龙视觉
出版发行：民族出版社　　http://www.e56.com.cn
社　　址：北京市和平里北街 14 号　　**邮编**：100013
电　　话：010-64290862(维文室)
印　　刷：宏凯彩印包装有限责任公司
经　　销：各地新华书店
版　　次：2005 年 5 月第 1 版　　2005 年 5 月北京第 1 次印刷
开　　本：787 毫米×1092 毫米　　1/16
印　　张：7.125
印　　数：0001-2000 册
定　　价：12.00 元

مۇندەرىجە

ئالاۋىددىن ۋە سېھىرلىك چىراغ 1

ئەلى بابا بىلەن قىرىق قاراقچى 14

شاتۇتى پادىشاھ 28

يىغلاڭغۇ مەلىكە 38

پادىشاھ بىلەن ئاق لەيلەك 44

قار مەلىكە 55

نوقۇت مەلىكە 66

ساھىبجامال بىلەن ئالۋاستى 69

نەشپۈتقىز 76

مۇز پەرى 80

ئەقىللىق قىزچاق 84

ساھىبجامال ئادەمبېلىق 90

تەرسا ئۆچكە 103

چاشقانلارنىڭ يىغىنى 104

ماختانچاق پاقا 106

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

ئالاۋۇددىن ۋە سېھىرلىك چىراغ

ئاسىيا چۆچىكى («مىڭ بىر كېچە»دىن ئېلىنغان)

زامانلارنىڭ زامانىسىدا، تولىمۇ يىراقتىكى بىر شەھەردە بىر تۇل خوتۇن ۋە ئۇنىڭ يالغۇز ئوغلى ئالاۋۇددىن ياشىغانىكەن. ئانا - بالا ئىككىيلەننىڭ تۇرمۇشى ناھايىتى جاپالىق بولۇپ، ھەمىشە ئاچ - توق ياشايدىكەن.

تۇرمۇشنىڭ قاتتىقچىلىقى ئالاۋۇددىننى كىچىكىدىنلا تىرىكچىلىك يولىغا كىرىشكە مەجبۇر قىپتۇ. ئۇ ھەر كۈنى چوڭلار بىلەن بىللە شەھەر سىرتىدىكى بانانزارلىقتىن بانان ئۈزۈپ كېلىپ پۇل تاپىدىكەن. ئۇ ھەرقانچە كۆچەپ ئىشلىسىمۇ، ئانا - بالا ئىككىيلەن قورسىقى تويغۇدەك تاماق يېيەلمەيدىكەن.

بىر كۈنى ئالاۋۇددىن شەھەرنىڭ سىرتىدىكى باغدا بانان ئۈزۈپ يۈرگەندە، بىر كىشىگە يولۇقۇپ قاپتۇ. ئۇنىڭغا قاراپ ئالاۋۇددىن ھەم ئەجەبلىنىپتۇ، ھەم قورقۇپ كېتىپتۇ. چۈنكى، بۇ كىشىنىڭ گەپ - سۆزلىرى ۋە يۈرۈش - تۇرۇشى تولىمۇ غەلىتە ئىكەن. ئۇنىڭ چىرايىغا قارىغان كىشى ئىختىيارسىز شۈركۈنۈپ كېتىدىكەن. ئەسلىدە ئۇ بىر سېھىرگەر ئىكەن.

سېھرگەر ئالاۋىددىنغا دەپتۇ :
— ئوغلۇم ، ئەگەر ماڭا بىر ئىش قىلىپ بەرسەڭ ، ساڭا بىر تەڭگە
بېرىمەن .
— بىر تەڭگە ! — ئالاۋىددىن ھاياجانلانغىنىدىن ئىختىيارسىز توۋلىۋې-
تىپتۇ ، — تەقسىر ، گېپىڭىز راست بولسىلا ، سىز بۇيرۇغان ھەرقانداق
ئىشنى قىلىشقا تەييارمەن .
دېمىسىمۇ بىر تەڭگە ئالاۋىددىن ئۈچۈن ئېيتقاندا تولىمۇ جىق پۇل
ئىكەن . ئۇ بۇ پۇل بىلەن ئانىسىنى تويغۇدەك غىزالاندۇرالايدىكەن ، يەنە تېخى
ئۇنىڭغا بىر كۆڭلەكمۇ ئېلىپ بېرەلەيدىكەن .
سېھرگەر ئالاۋىددىننى بىر ئۆڭكۈرنىڭ ئاغزىغا باشلاپ كەپتۇ ، ئاندىن
ئۆڭكۈرنىڭ قاپقىقىنى ئېچىپتۇ .
— قېنى ، ئۆڭكۈرگە چۈش ، — دەپتۇ سېھرگەر ، — ئۆڭكۈرنىڭ
ئىچكىرىسىدە بىر كونا چىراغ بار ، ماڭا
شۇنى ئاچىقىپ بەرسەڭ ، بىر تەڭگە سې-
نىڭ بولىدۇ .
ئالاۋىددىن بەك ئورۇق ۋە چاققان
بولغاچقا ، ئۆڭكۈرگە ناھايىتى ئاسانلا
كىرىپ كېتىپتۇ . ئۇ ئېھتىيات بىلەن مې-
ڭىپ ، كەڭرى بىر يەرگە كەلگەندە ،
ئىختىيارسىز ۋارقىرىۋېتىپتۇ . بۇ يەر
دۆۋە - دۆۋە ئالتۇن - كۈمۈش ، زىبۇزىن-
نەتلەر بىلەن تولغان بولۇپ ، ئۇلاردىن
چاقناپ تۇرغان نۇر ئالاۋىددىننىڭ كۆزى-
نى ئالىچەكمەن قىلىۋېتىپتۇ .
بۇ چاغدا ئالاۋىددىن ھېلىقى كىشى-
نىڭ توۋلىغىنىنى ئاڭلاپتۇ :
— ھەي بالا ، نېمە قىلىۋاتىسەن ؟
چىراغنى تاپتىڭمۇ ! ماڭا چىراغنى ئاچى-
قىپ بەر !
ئالاۋىددىن گۇمانلىنىپ قاپتۇ . دې-
مىسىمۇ ، شۇنچە كۆپ بايلىق تۇرغان
يەردە بۇ كىشى نېمە ئۈچۈن شۇنچە كونا
جىنچىراغ بىلەنلا قالىدىغاندۇ ؟ ئۇ سە-
گەكلىشىپتۇ ۋە چىراغنى ئېلىپ ، كەل-
گەن يولى بويىچە ئۆڭكۈرنىڭ ئاغزىغا
قاراپ مېڭىپتۇ .

— يارايسەن ، دېگىنىمنى قىپسەن ! قېنى ، شاكىچىك ، چىراغنى ماڭا سۇنۇپ بەر .

سېھىرگەر بىتاقەت بولغان ھالدا توۋلىغاچ ، چىراغنى تارتىۋالماقچى بولۇپ قول ئۇزىتىپتۇ . ئەمما ، ئالاۋىددىن ئۆزىنى قاچۇرۇپتۇ .

— ئاۋۋال مېنى ئۆڭكۈردىن چىقىرىپ قويۇڭ…

— چىراغنى بەر دەيمەن !

ئالاۋىددىن ئۆز گېپىدە چىڭ تۇرۇپتۇ . قاتتىق تېرىككەن سېھىرگەر :

— ھەي ئەسكى ھاراملىق ، شۇ قىلغىنىڭ ئۇچۇن بۇ ئۆڭكۈردىن چىقالماي ئۆلىسەن ! — دەپتۇ ۋە ئۆڭكۈرنىڭ قاپقىقىنى ئېتىپ قويۇپ كېتىپ قاپتۇ . ئەمما ، ئۇ قولىدىكى ئۈزۈكنىڭ چۈشۈپ قالغانلىقىنى تۇيماپتۇ .

قاپقاراڭغۇ ئۆڭكۈرگە قامىلىپ قالغان ئالاۋىددىن نېمە قىلىشىنى بىلمەي ھودۇقۇش ۋە ئەنسىزچىلىكتە قاپتۇ .

قانداق قىلىش كېرەك ؟ ئۇ راستتىنلا بۇ ئۆڭكۈردىن چىقالماي ئۆلۈپ كېتەرمۇ ؟ ئەم- دى بىچارە ئانىسىنى كىم باقار ؟

ئالاۋىددىن شۇلارنى ئويلاپ ئولتۇرۇپ ، ھېلىقى ئۈزۈكنى بارمىقىغا تاقاپ ، ئۇياق - بۇياققا ئايلاندۇرۇشقا باشلاپتۇ .

ئاجايىپ قىزىق ئىش ! ئۈزۈكتىن چىققان قىزغۇچ نۇر ئۆڭكۈرنى «ۋاللىدە» يورۇتۇۋې- تىپتۇ ، غايەت زور بىر دىۋە تۇتەك ئىچىدە پەيدا بوپتۇ .

— ئەمرىڭىزنى بەجا كەلتۈرۈشكە تەي- يارمەن ، خوجايىنىم ، — دەپتۇ دىۋە قول قو- ۋۇشتۇرۇپ تۇرۇپ .

قاتتىق چۆچۈپ كەتكەن ئالاۋىددىن كې- كەچلەپ كېتىپتۇ :

— مەن… مەن ئۆيۈمگە قايتىمەن…

سۆزىنىڭ ئاخىرى تۈگە - تۈگىمەيلا ، ئالاۋىددىن ئۆزىنى ئۆيىدە كۆرۈپتۇ .

ئوغلىنىڭ تۇيۇقسىز پەيدا بولۇپ قالغى- نىنى كۆرگەن ئانا قاتتىق چۆچۈپ كېتىپتۇ .

— ئىشىك ئېتىكلىك تۇرسا ، سەن ئۆي- گە قانداق كىردىڭ ؟

— ئاپا ، قورقما ، مەن ھەممىنى سۆزلەپ بېرىمەن . مەن كىچىككىنە دېمىمنى ئېلىۋالا- ي ، — دەپتۇ ئالاۋىددىن ۋە ھاياجانلانغان ھالدا ئۆز كەچۈرمىشلىرىنى ئانىسىغا بىرمۇبىر سۆزلەپ بېرىپتۇ .

— تەڭگە قېنى ؟ — دەپ سوراپتۇ ئانىسى ئالاۋىددىننىڭ قولىغا قاراپ . ئالاۋىددىن ئۆيگە پەقەت بىر كونا جىنچىراغىنىلا كۆتۈرۈپ كەلگەنىكەن .

— مەن جىنچىراغنى بەرمىگەندىكىن ، ئۇ ماڭا تەڭگىنى بەرمىدى - دە ، — دەپتۇ ئالاۋىددىن .

— نېمىدېگەن كونا چىراغ بۇ ! ئىلاھىم ئۇ يانسا بولاتتىغۇ . بەك مەينەت بولۇپ كېتىپتۇ ، مەن ئۇنى··· ، — ئانا سۆزلەۋېتىپ چىراغنى سۈرتۈشكە باشلاپتۇ .

بىردىنلا جىنچىراغنىڭ ئىچىدىن تۈتەك كۆتۈرۈلۈپتۇ ، تۈتەكنىڭ ئىچىدىن بىر دىۋە چىقىپ كەپتۇ .

— مەن بۇ جىنچىراغنىڭ ئىچىگە بەند قىلىۋېتىلگەن مەھبۇس . بىرەر كىشى ئۇنى سۈرتسە ، مەن ئەركىنلىككە چىقالايمەن . سىلەر مېنى بەند ئىچىدىن ئازاد قىلدىڭلار . بۇ ياخشىلىقىڭلار ئۈچۈن ، مەن قۇلۇڭلار ئورنىدا سىلەرنىڭ خىزمىتىڭلارنى قىلىشقا تەييارمەن . ئېيتىڭلار ، خوجايىنلىرىم ، قانداق تىلىكىڭلار بولسا ، مانا ماڭا دېسەڭلار ، دەرھال بەجا كەلتۈرىمەن .

ئالاۋىددىن بىلەن ئانىسى بۇ قورقۇنچلۇق دىۋىگە چەكچەيگىنىچە قاراپلا قاپتۇ ۋە :

— بىر··· بىر ۋاقلىق تاماق بولغان بولسا ، بەك ياخشى بولاتتى ! — دېگەن گەپنىلا دېيەلەپتۇ .

ئانىنىڭ گېپى تۈگە - تۈگىمەيلا ئۇلارنىڭ ئالدىدا خىلمۇخىل نازۇنېمەتلەر پەيدا بوپتۇ. ئانا - بالا ئىككىيلەن ئۆمرىدە تۇنجى قېتىم تويغۇدەك غىزالىنىپتۇ.

شۇ كۈندىن تارتىپ، تۇل خوتۇن ۋە ئۇنىڭ ئوغلى ئالاۋىددىننىڭ كۈنلىرى باياشاتچىلىق ۋە توقچىلىق ئىچىدە ئۆتۈشكە باشلاپتۇ. چۈنكى، ئۇلار نېمىنى خالىسا، دىۋە شۇنى ھازىرلاپ بېرىدىكەن.

يىللارنىڭ ئۆتۈشىگە ئەگىشىپ، ئالاۋىددىن بالاغەتكە يېتىپ قامەتلىك بىر يىگىت بولۇپ قاپتۇ.

بىر كۈنى ئالاۋىددىن پادىشاھنىڭ قىزىنىڭ تەخترىۋانغا ئولتۇرۇپ كوچىدىن ئۆتۈپ كېتىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ قاپتۇ. ئۇ مەلىكىگە «لاپپىدە» بىرلا قارىغان بولسىمۇ، يۈرىكىگە ئوت تۇتىشىپتۇ. مەلىكىگە ئاشىق بولۇپ قالغان ئالاۋىددىن ئۇنىڭ بىلەن توي قىلىشقا بەل باغلاپتۇ.

ئالاۋىددىن ئۆز ئويىنى ئانىسىغا ئېيتقانىكەن، ئانا چۆچۈپ كېتىپتۇ.

— جېنىم ئوغلۇم، بۇ نىيىتىڭدىن يان! — دەپتۇ ئانا ئوغلىغا يالۋۇرۇپ، — پادىشاھ كىم، بىز كىم؟ مەلىكە ھەرگىز ساڭا نېسىپ بولمايدۇ. ئەگەر پادىشاھ بۇ خىيالىڭنى ئۇقۇپ قالىدىغان بولسا، ئانا - بالا ئىككىمىزنىڭ كاللىسى كېتىدۇ.

ئەمما، ئالاۋىددىن ئۆز گېپىدە چىڭ تۇرۇۋاپتۇ، ئانا ئوغلىنىڭ كۆڭلى ئۈچۈن خەتەرگە تەۋەككۇل قىلىپ پادىشاھنىڭ ئالدىغا بېرىشقا ماقۇل بوپتۇ.

ئانا بىر ساندۇقچىگە لىققىدە ياقۇت قاچىلاپ بېرىپ، پادىشاھنىڭ قوبۇل قىلىش ئىجازىتىگە ئاسانلا ئېرىشىپتۇ.

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

پادىشاھ بىر ئاجىز تۇل خوتۇننىڭ ئوغلى ئۈچۈن ئەلچىلىككە كەلگەنلىكىنى كۆرۈپ قاتتىق غەزەپلىنىپتۇ . ئۇ جاللاتنى چاقىرىپ تۇل خوتۇننىڭ كاللىسىنى تېنىدىن جۇدا قىلىشنى ئويلاپتۇ ، ئەمما يەنىلا ئۆزىنى بېسىۋېلىپ ، ئېغىر شەرتلەر ئارقىلىق ئۇلارنى نىيىتىدىن ياندۇرماقچى بوپتۇ .

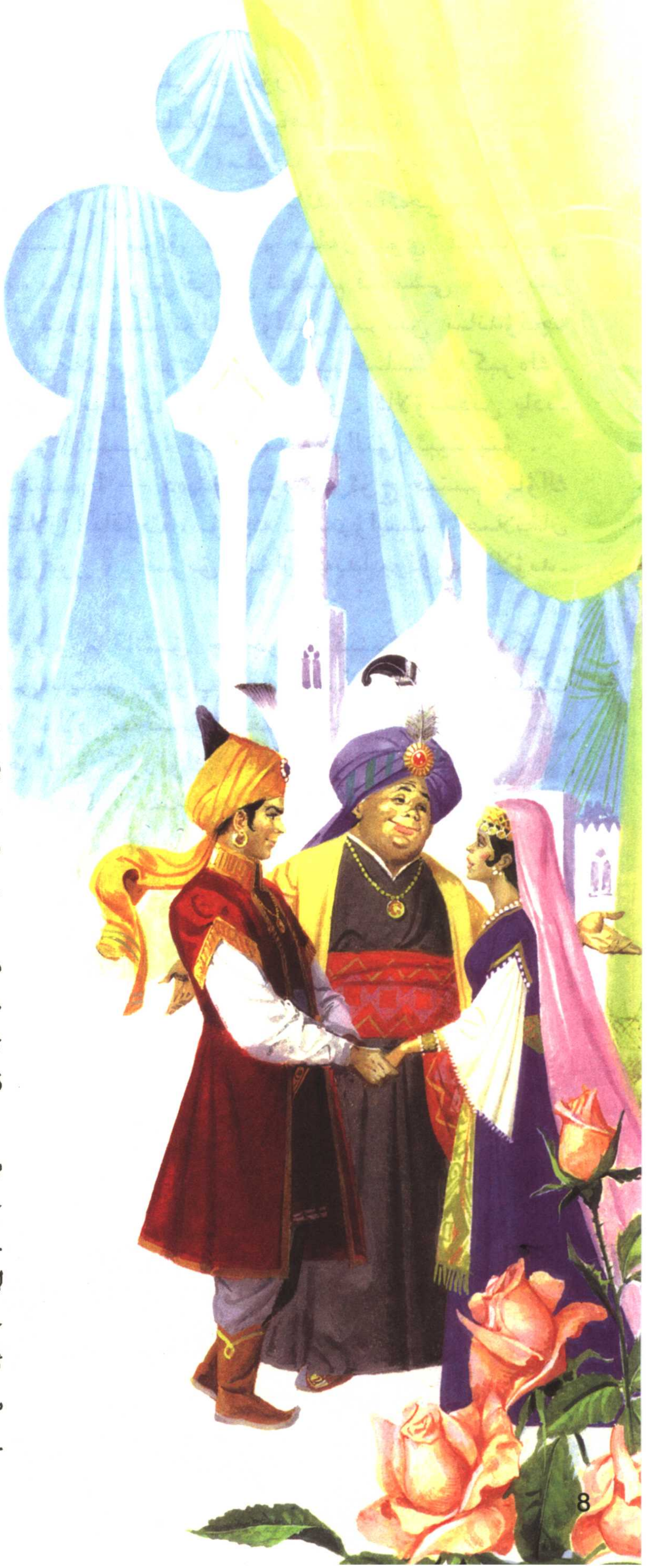
— ئەگەر ئالاۋىددىن مېنىڭ ئامراق قىزىم بىلەن توي قىلماقچى بولسا ، — دەپتۇ پادىشاھ ، — ئەتە ماڭا قىرىق قۇلنى تەقدىم قىلىشى ، ھەربىر قۇلنىڭ قولىدا ياقۇت ، ئۈنچە - مەرۋايىت تولدۇرۇلغان بىردىن ساندۇقچە بولۇشى ، يەنە قىرىق پالۋان بۇ بايلىقلارنى قوغداپ ئېلىپ كېلىشى كېرەك .

ئانا پادىشاھنىڭ شەرتىگە ماقۇل بولۇپ قايتىپ كەپتۇ . ئالاۋىددىن پادىشاھنىڭ دېگەنلىرىنى ئاڭلىغاندىن كېيىن ، دىۋىگە ئەھۋالنى ئېيتىپتۇ .

— خاتىرجەم بولۇڭ ، خوجايىنىم ! — دەپتۇ دىۋە ۋە ئۈچ قېتىم چاۋاك چېلىپتۇ . ماۋۇ كارامەتنى كۆرۈڭلار ! ياقۇت ، ئۈنچە - مەرۋايىت قاچىلانغان ساندۇقچىلارنى كۆتۈرگەن قىرىق قۇل ۋە قىرىق پالۋان پەيدا بولۇپ ئالاۋىددىننىڭ ئالدىدا سەپراس بوپتۇ .

ئەتىسى پادىشاھ بۇلارنى كۆرۈپ قاتتىق چۆچۈپ كېتىپتۇ . چۈنكى ، ئۇنىڭ خەزىنىسىدىمۇ بۇنچە جىق بايلىق بولۇپ باقمىغانىكەن . «بۇنچىلىك نەرسىنى ھازىرلىيالىغان يەردە ، ئۇلار تېخىمۇ ئېغىر شەرتلەرگە كۆنۈشى مۇمكىن» دەپ ئويلاپتۇ پادىشاھ ئاچ كۆزلۈك بىلەن .

— ئىش بۇنىڭ بىلەنلا پۈتمەيدۇ ، يەنە مەلىكە ئۈچۈن كاتتا قەسىر سېلىپ بېرىشىڭلار كېرەك ، — دەپتۇ ئۇ .



ئالاۋىددىننىڭ ئانىسى ئۆيگە قايتىپ كېلىپ، پادى-
شاھنىڭ شەرتىنى ئالاۋىددىنغا يەتكۈزۈپتۇ. دېۋە گىياھ ئۈن-
مەيدىغان بىر قاقاس دالىدا ئا-
جايىپ ھەيۋەت بىر قەسىرنى پەيدا قىپتۇ. قەسىرنىڭ ئەترا-
پى قويۇق دەل - دەرەخلەر بى-
لەن ئورالغانىكەن، ئېرىقلاردا بۇلاق سۇلىرى شىلدىرلاپ ئې-
قىپ تۇرىدىكەن.

پادىشاھ مەلىكىنى ئالاۋىد-
دىنغا بېرىشكە مەجبۇر بوپتۇ ھەمدە كاتتا توي مۇراسىمى ئۆتكۈزۈپ ئۇلارنىڭ بېشىنى قوشۇپ قويۇپتۇ.

ئالاۋىددىننىڭ تويۇقسىز بېيىپ كەتكەنلىك خەۋىرى خۇددى ئوت يالقۇنىدەك ھەم-
مىلا تەرەپكە تاراپتۇ، ھەتتا ئا-
لاۋىددىننى قاراڭغۇ ئۆڭكۈرگە چۈشۈرۈپ كونا جىنچىراغنى ئاچىقتۇرماقچى بولغان ھېلىقى سېھىرگەرنىڭ قۇلىقىغىمۇ بې-
رىپ يېتىپتۇ.

قاتتىق غەزەپلەنگەن سېھىرگەر
چىشلىرىنى غۇچۇرلىتىپتۇ ، ئالائۇد-
دىندىن قىساس ئالىمەن ، سېھىرلىك
چىراغنى قايتۇرۇۋالىمەن ، دەپ قەسەم
قىپتۇ .
بىر كۈنى سودىگەر قىياپىتىدە يا-
سىنىۋالغان سېھىرگەر ئالائۇددىننىڭ
قەسىرىگە كېلىپ ، بالكوندا تۇرغان
مەلىكىگە قاراپ توۋلاپتۇ :
— كونا چىراغقا يېڭى چىراغ تې-
گىشىمەن !
مەلىكە ھېلىقى سېھىرلىك چى-
راغنىڭ سىرىنى ئازراقمۇ بىلمەيدى-
كەن . ئۇ پەستىن كېلىۋاتقان ئاۋازنى
ئاڭلاپ ، ئاشۇ جىنچىراغنى ئېسىگە
ئاپتۇ . «بۇنداق ئەبجەق چىراغنى ئۆي-
دە ساقلاپ نېمە قىلىمىز ؟ ئۇنىڭدىن
كۆرە ، ئۇنى يېڭى چىراغقا تېگىشى-
ۋالساق ياخشى بولمامدۇ ؟ شۇنداق قى-
لاي ، ئالائۇددىن كەچتە قايتىپ كەل-
گەندە كۆرۈپ خۇش بولۇپ كەت-
سۇن» دەپ ئويلاپتۇ .
شۇنىڭ بىلەن ئاق كۆڭۈل مەلىكە
سېھىرلىك چىراغنى ئىزدەپ تېپىپ
سودىگەرگە بېرىپتۇ .
سودىگەر چىراغنى قولىغا ئېلىپلا
ئۇنى سۇرتۇشكە باشلاپتۇ . شۇنىڭ
بىلەن سېھىرگەر چىراغنىڭ ئىچىدى-
كى دىۋىنىڭ خوجايىنىغا ئايلىنىپ
قاپتۇ ، دىۋە ئەمدى ئالائۇددىننىڭ دې-
گىنىنى ئەمەس ، بەلكى سېھىرگەرنىڭ
دېگىنىنى قىلىدىغان بوپتۇ .

كۆزنى يۇمۇپ ئاچقۇچە ئالاۋىددىننىڭ خەزىنىسى قۇرۇقدىلىپ قاپتۇ ، سېھىرگەر قەسىر ۋە مەلىكىنى يىراق بىر جايغا يۆتكەپ كېتىپتۇ .

بۇ قورقۇنچلۇق ۋەقە پادىشاھنى ۋە ئوردىدىكىلەرنى قاتتىق چۆچۇتۇۋېتىپتۇ ، ئەمما ئۇنىڭغا تاقابىل تۇرۇشقا ھېچ ئامال قىلالماپتۇ . پەقەت ئالاۋىددىنلا بۇ ئىشنىڭ سېھىرلىك چىراغنىڭ كارامىتى بىلەن مۇناسىۋەتلىك ئىكەنلىكىنى ئېنىق بىلىدىكەن .

ئالاۋىددىن بىردىنلا سېھىرگەرنىڭ قولىدىن چۈشۈپ قالغان ھېلىقى ئۈزۈكنى ئېسىگە ئاپتۇ .

ئالاۋىددىن ئۈزۈكنى بارمىقىغا تاقاپتۇ ، ئاندىن كېيىن ئۇنى ھە دەپ ئايلاندۇرۇشقا باشلاپتۇ .

ئەتراپنى قويۇق تۈتەك بېسىپ كېتىپتۇ . ئاندىن كېيىن ، تۈتەك سۇزۇلۇپ ، ئۇنىڭ ئىچىدىن بىر دىۋە چىقىپ ئالاۋىددىننىڭ ئالدىغا كەپتۇ . بۇ ئۈزۈك دىۋە ئىكەن .

— ئەي ئالاۋىددىن ، نېمە ھاجىتىڭ بولسا ، ماڭا دېگىن ، مەن ئۇنى بەجا كەلتۈرىمەن ! — دەپتۇ ئۈزۈك دىۋە .

— مەن سېنى قەسىرىم ۋە خوتۇنۇمنى ، يەنە قەسىردىكى ھەممە نەرسىلەرنى بۇ يەرگە قايتۇرۇپ كېلىشكە بۇيرۇيمەن ، — دەپتۇ ئالاۋىددىن .

— ئەستاخپۇرۇللا ، — دەپتۇ ئۈزۈك دىۋە قاتتىق ئوڭايسىزلانغان ھالدا ، — بۇنىڭغا راستىنلا ئامالسىزمەن ، ئالاۋىددىن . چۈنكى ، بۇ كارامەتنى پەقەت ھېلىقى سېھىرگەرلا كۆرسىتەلەيدۇ .

— ئەگەر ئىش شۇنداق بولسا ، مەن سېنى مەجبۇرلىمايمەن ، — دەپتۇ ئالاۋىددىن ، — ئەمما سەن مېنى سېھىرگەر خوتۇنۇمنى يوشۇرۇپ قويغان جايغا ئاپىرىپ قوي . بۇ ئىشقۇ قولۇڭدىن كېلەر .

ئۈزۈك دىۋە ئالاۋىددىننىڭ تەلىپىگە ماقۇل بوپتۇ .

ئالاۋىددىن كۆزنى يۇمۇپ ئاچقۇچە قەسىرگە كېلىپ قاپتۇ .

ئالاۋىددىن ئوچۇق تۇرغان بىر دېرىزىدىن بىر ئۆيگە كىرىپتۇ . ئۇ ئۆيدىكى شەپنى ئاڭلاپ ، دېرىزە پەردىسىنىڭ ئارقىسىغا مۆكۈنۈپتۇ . ئۇ پەردە يوچۇقىدىن ئۆي ئىچىگە قارىسا ، مەلىكە سېھىرگەرگە شاراب قۇيۇپ بېرىۋاتقۇدەك . ئەسلىدە مەلىكە سېھىرگەرنىڭ دېدىكى بولۇپ قالغانىكەن .

كەيپ بولغان سېھىرگەر ئۇخلاپ قاپتۇ . ئالاۋىددىن پەردىنىڭ كەينىدىن چىققانىكەن ، مەلىكە چۆچۈگەن ھالدا توۋلىۋېتىپتۇ :

— ئالاۋىددىن ! سىز…

— ئۇش ! ئۇ ئاڭلاپ قالمىسۇن ، — دەپتۇ ئالاۋىددىن ، — سىز بۇ بولاقتىكى دورىنى ئۇنىڭ چېيىغا سېلىۋېتىڭ .

بىردەمدىن كېيىن ، سېھىرگەر كۆزىنى ئېچىپ :

— چاي ! — دەپ توۋلاپتۇ .

مەلىكە دەرھال بىر پىيالە چاينى ئۇنىڭغا ئۇزىتىپتۇ . سېھىرگەر پىيالىنى بىرلا كۆتۈرۈپ چاينى ئىچىۋېتىپتۇ .

دورا سېھىرگەرگە ناھايىتى تېز تەسىر قىپتۇ ، ئۇ بېشىنى ياستۇققا قويۇپتۇ - دە ، قاتتىق ئۇيقۇغا كېتىپتۇ . ئالاۋىددىن سېھىرلىك چىراغنى ئىزدەپ تېپىپ ، ئۇنى ھە دەپ سۈرتۈشكە باشلاپتۇ . چىراغنىڭ ئىچىدىن قويۇق تۈتەك چىقىپتۇ ، ئاندىن تۈتەك ئىچىدە دىۋە پەيدا بوپتۇ .

— قايتىپ كەلگىنىڭىزنى قارشى ئالىمەن ، قەدىرلىك خوجايىن ! — دەپتۇ دىۋە يۇقىرى ئاۋازدا ، — نېمە تاپشۇرۇقىڭىز بار ؟

— ياخشىمۇسەن ، — دەپتۇ ئالاۋىددىن ، — سەن يەنە قېشىمغا قايتىپ كەلدىڭ ، بۇ بەك ياخشى بولدى . ئالدى بىلەن ، بۇ لەنتى سېھىرگەرنى زەنجىرلەپ كىشلەر مەڭگۈ كۆرەلمەيدىغان بىر يەرگە ئاپىرىۋەت .

دىۋە خۇش بولغىنىدىن كۈلۈپ كېتىپتۇ ۋە بېشىنى لىڭشىتىپتۇ ، ئارقىدىنلا سېھىرگەر كۆزدىن غايىب بوپتۇ .

قاتتىق قورقۇپ كەتكەن مەلىكە ئالاۋىددىنىدىن نېمە ئىش بولدى ، دەپ سوراپتۇ .

— ئەنسىرىمەڭ ، ھەممە ئىش ئۆز جايىدا .

ئالاۋىددىن ئايالىغا تەسەللى بې-
رىپتۇ ۋە بولۇپ ئۆتكەن ھەممە ئىش-
لارنى سۆزلەپ بېرىپتۇ.

— يۇرتۇمنى سېغىندىم، دادامنى
سېغىندىم، — دەپتۇ مەلىكە پەس ئا-
ۋازدا، — بىز يەنە يۇرتىمىزغا قايتالار-
مىزمۇ؟

— ئەلۋەتتە قايتالايمىز! — دەپتۇ
ئالاۋىددىن ئىللىق كۈلۈمسىرەپ، —
مەلىكەم، ھازىردىن باشلاپ مەن سىز-
نىڭ يېنىڭىزدىن نېرى كەتمەيمەن.
خاتىرجەم بولۇڭ، مەنلا يېنىڭىزدا بو-
لىدىكەنمەن، ھەممە ئىش كۆڭلىڭىز-
دىكىدەك بولىدۇ.

شۇ كۈنلەردە پادىشاھ قىزىنى
ئويلاپ تولا غەم قىلغانلىقتىن ئاغرىپ
ئورۇن تۇتۇپ قالغانىكەن. ئوردىدى-
كىلەر ۋە پۇقرالار سىرلىق ھالدا غا-
يىب بولغان مەلىكە بىلەن ئالاۋىددىننى
قايتا كۆرۈشتىن ئۈمىد ئۈزگەنىكەن.

ئالاۋىددىن سېھىرلىك چىراغنى
سۈرتۈپ تۇرۇپ:

— مېنى ۋە ئايالىمنى، يەنە بىز-
نىڭ قەسرىمىزنى يۇرتىمىزغا ئاپې-
رىپ قوي، قانچە تېز بولسا شۇنچە
ياخشى، — دەپتۇ دىۋىگە.

— ھازىرلا بېجىرىمەن، خوجا-
يىن، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ دىۋە.

بىردىنلا قەسىر سىلكىنىشكە
باشلاپتۇ. ئارقىدىن، ئۇ بىر قەۋەت
يەر بىلەن بىللە كۆككە كۆتۈرۈلۈپتۇ.

— ئەمىسە، چىڭ ئولتۇرۇڭ، قە-
دىرلىكىم، — دەپتۇ ئالاۋىددىن ئايالى-
غا، — مانا ھازىر ماڭدۇق!

قەسىر ئالاۋىددىننىڭ ۋەتىنىگە
قاراپ شامالدەك تېز ئۇچۇپتۇ.

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com